

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1749/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Νοεμβρίου 2006

περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1445/95 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1445/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 1995, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 ⁽²⁾, διευκρίνισε τους όρους λειτουργίας του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής για τον τομέα του βοείου κρέατος.
- (2) Από τις αρχές του 2005 το επίπεδο των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος μειώθηκε επανειλημμένα. Αντιθέτως, το επίπεδο της εγγύησης όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής δεν προσαρμόστηκε σε αυτή τη νέα κατάσταση. Κρίνεται αναγκαίο να προσαρμοστούν τα επίπεδα της εν λόγω εγγύησης, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εν λόγω μειώσεις, διατηρώντας μια σχέση παρόμοια με τη σχέση που ίσχυε πριν από τη μείωση των επιστροφών, μεταξύ του επιπέδου της εγγύησης και του επιπέδου της επιστροφής.
- (3) Από τις αρχές του 2000 και μετά οι εξαγωγές στον τομέα του βοείου κρέατος εμφανίζουν συνεχή μείωση. Για λόγους απλούστευσης και αποτελεσματικής διαχείρισης, κρίνεται επίσης απαραίτητο στο σημερινό πλαίσιο να επανεξεταστούν οι λεπτομέρειες έκδοσης των πιστοποιητικών εξαγωγής, που δεν πρόκειται να εκδοθούν αμέσως. Στο πλαίσιο αυτό θα πρέπει επίσης να περιοριστούν οι κοινοποιήσεις των αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικών εξαγωγής από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σε μία ανά εβδομάδα. Ομοίως, είναι σκόπιμο να αυξηθούν από 22 σε 25 τόνους οι ποσότητες για τις οποίες η έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής μπορεί να πραγματοποιείται άμεσα, ύστερα από αίτηση των οικονομικών φορέων.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1741/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθορίζει τους όρους χορήγησης της ειδικής επιστροφής κατά την εξαγωγή για τα κρέατα χωρίς κόκκαλα από αρσενικά ενήλικα βοοειδή τα οποία τέθηκαν υπό το καθεστώς της

τελωνιακής αποταμίευσης πριν από την εξαγωγή. Για λόγους εύρυθμης λειτουργίας του εν λόγω καθεστώτος, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι τα πιστοποιητικά άμεσης έκδοσης και περιορισμένης χρονικής διάρκειας πέντε ημερών δεν επιτρέπουν την πρόσβαση στο καθεστώς της τελωνιακής αποταμίευσης πριν από την εξαγωγή που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1741/2006.

- (5) Για τους ίδιους λόγους είναι επίσης σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η μείωση της επιστροφής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 1999, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα ⁽⁴⁾, δεν εφαρμόζεται στα κρέατα που τέθηκαν υπό το εν λόγω καθεστώς σε περίπτωση αλλαγής του προορισμού των κρεάτων σε σχέση με τον προορισμό που αναφερόταν αρχικά στο πιστοποιητικό εξαγωγής.
- (6) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1445/95 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1445/95 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 9 η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στο στοιχείο α), οι λέξεις «44 Ecu» αντικαθίστανται από τις λέξεις «26 ευρώ»
 - β) στο στοιχείο β), οι λέξεις «29 Ecu» αντικαθίστανται από τις λέξεις «15 ευρώ»
 - γ) στο στοιχείο γ), οι λέξεις «16 Ecu» αντικαθίστανται από τις λέξεις «9 ευρώ».
- 2) Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:
 - α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι αιτήσεις των πιστοποιητικών εξαγωγής που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 είναι δυνατόν να υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές κάθε εβδομάδα από τη Δευτέρα έως την Παρασκευή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 143 της 27.6.1995, σ. 35. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1713/2006 (ΕΕ L 321 της 21.11.2006, σ. 11).

⁽³⁾ ΕΕ L 329 της 25.11.2006, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1713/2006.

Τα πιστοποιητικά εξαγωγής εκδίδονται την Τετάρτη που έπεται της εβδομάδας υποβολής της αίτησης, εφόσον κανένα από τα ειδικά μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 2 ή 2α δεν έχει ληφθεί στο μεταξύ από την Επιτροπή.

Τα αιτούμενα πιστοποιητικά στο πλαίσιο του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 εκδίδονται, ωστόσο, αμέσως.

Κατά παρέκκλιση από το δεύτερο εδάφιο, η Επιτροπή δύναται να καθορίσει με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 μία άλλη ημέρα εκτός από την Τετάρτη για την έκδοση των πιστοποιητικών εξαγωγής, εφόσον η τήρηση της ημέρας αυτής δεν καθίσταται δυνατή.»

β) η παράγραφος 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα πιστοποιητικά που αφορούν τις αιτήσεις για ποσότητα κατώτερη ή ίση προς 25 τόνους προϊόντων και που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ 0201 και 0202 εκδίδονται αμέσως. Στην περίπτωση αυτή, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών περιορίζεται σε πέντε εργάσιμες ημέρες από την ημερομηνία της πραγματικής έκδοσής τους κατά την έννοια του άρθρου 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και οι αιτήσεις και τα πιστοποιητικά περιλαμβάνουν στο τετραγωνίδιο 20 τουλάχιστον μία από τις ενδείξεις που αναγράφονται στο παράρτημα IIIα του παρόντος κανονισμού.»

3) Στο άρθρο 11 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 2:

«2. Οι διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 3 στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής (*) δεν εφαρμόζονται στις ειδικές επιστροφές κατά την εξαγωγή οι οποίες χορηγούνται για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0201 30 00 91 00 και 0201 30 00 91 20 της ονοματο-

λογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που θεσπίζεται με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (**), εφόσον τα προϊόντα αυτά τέθηκαν υπό το καθεστώς της τελωνειακής αποταμίευσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1741/2006 της Επιτροπής (**).

(*) ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11.

(**) ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1.

(***) ΕΕ L 329 της 25.11.2006, σ. 7.»

4) Στο άρθρο 13 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση διαγράφονται οι όροι «και την Πέμπτη».

5) Προστίθεται το παράρτημα IIIα, το κείμενο του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

6) Το παράρτημα IV τροποποιείται ως εξής:

α) το κείμενο «Παραλήπτης: ΓΔ VI/D/2· τέλεφαξ: (32-2) 296 60 27» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Παραλήπτης: ΓΔ AGRI/D/2· Φαξ (32-2) 292 17 22· διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου: AGRI-EXP-BOVINE@ec.europa.eu»

β) στον τίτλο του τμήματος Α διαγράφονται οι όροι «και της Πέμπτης».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2006.

Για την Επιτροπή
Marianne FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIIα

Ενδείξεις που αναγράφονται στο άρθρο 10 παράγραφος 5

- Στα βουλγαρικά: „Сертификат, валиден пет работни дни и неизползваем за поставяне на обезкостено говеждо месо от възрастни мъжки животни от рода на елпяря рогат добитък под режим митнически склад съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 1741/2006“
- Στα ισπανικά: “Certificado válido durante cinco días hábiles, no utilizable para colocar la carne de vacuno deshuesada de bovinos machos pesados bajo el régimen de depósito aduanero de conformidad con el artículo 4 del Reglamento (CE) nº 1741/2006”
- Στα τσεχικά: „Licence platná po dobu pěti pracovních dní a nepoužitelná pro propuštění vykostěného masa z dospělého skotu samčího pohlaví do režimu uskladňování v celním skladu podle článku 4 nařízení (ES) č. 1741/2006“
- Στα δανικά: »Licens er gyldig i fem arbejdsdage og kan ikke benyttes til at anbringe udbenet oksekød af voksne handyr under den toldoplagsordning, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1741/2006.«
- Στα γερμανικά: „Fünf Arbeitstage gültige und für die Unterstellung von entbeintem Fleisch ausgewachsener männlicher Rinder unter das Zollagerverfahren gemäß Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 1741/2006 nicht verwendbare Lizenz.“
- Στα εσθονικά: “Litsents kehtib viis päeva ja seda ei saa kasutada täiskasvanud isasveiste konditustatud liha enne eksportimist tolliladustamisprotseduurile suunamisel vastavalt määruse (EÜ) nr 1741/2006 artiklile 4.”
- Στα ελληνικά: “Πιστοποιητικό το οποίο ισχύει πέντε εργάσιμες ημέρες και δεν χρησιμοποιείται για την υπαγωγή κρεάτων χωρίς κόκκαλα από αρσενικά ενήλικα βοοειδή υπό το καθεστώς της τελωνειακής αποταμίευσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1741/2006”
- Στα αγγλικά: “Licence valid for five working days and not useable for placing boned meat of adult male bovine animals under the customs warehousing procedure in accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 1741/2006.”
- Στα γαλλικά: “Certificat valable cinq jours ouvrables et non utilisable pour le placement de viandes bovines désossées de gros bovins mâles sous le régime de l'entrepôt douanier conformément à l'article 4 du règlement (CE) nº 1741/2006.”
- Στα ιταλικά: “Titolo valido cinque giorni lavorativi e non utilizzabile ai fini dell'assoggettamento di carni bovine disossate di bovini maschi adulti al regime di deposito doganale conformemente all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 1741/2006”
- Στα λεττονικά: “Sertifikāts ir derīgs piecas darbdienu un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1741/2006 4. pantu nav izmantojams pieauguša liellopa gaļas bez kauliem novietošanai muitas režīma noliktavās.”
- Στα λιθουανικά: „Penkias darbo dienas galiojanti ir jaučių mėsos be kaulo muitinio sandėliavimo procedūrai įforminti pagal Reglamento (EB) Nr. 1741/2006 4 straipsnį nenaudojama licencija“
- Στα ουγγρικά: »Az engedély öt munkanapig érvényes és nem használható fel arra, hogy kifejelett, hímivarú szarvasmarhafélékből származó kicsontozott húst vámraktározási eljárás alá helyezzének az 1741/2006/EK rendelet 4. cikkével összhangban.«
- Στα μαλτέζικα: “Licenzja valida għal hames għanet tax-xogħol, u mhux utilizzabbli għat-tqegħid tal-laham disussat ta' annimali bovini adulti rġiel taħt il-proċedura tal-ħżin doganali skond l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1741/2006“
- Στα ολλανδικά: „Dit certificaat heeft een geldigheidsduur van vijf werkdagen en mag niet worden gebruikt om rundvlees zonder been van volwassen mannelijke runderen onder het stelsel van douane entrepots te plaatsen overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1741/2006“.
- Στα πολωνικά: »Pozwolenie ważne pięć dni roboczych, nie może być stosowane do objęcia procedurą składu celnego wołowiny bez kości pochodzącej z dorosłego bydła płci męskiej zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1741/2006«
- Στα πορτογαλικά: “Certificado válido durante cinco dias úteis, não utilizável para a colocação de carne de bovino desossada de bovinos machos adultos sob o regime de entreposto aduaneiro em conformidade com o artigo 4.º do Regulamento (CE) nº 1741/2006.”

-
- Στα ρουμανικά: «Licență valabilă timp de cinci zile lucrătoare și care nu poate fi utilizată pentru a plasa carnea de vită și mânzat dezosată de la bovine adulte masculi în regimul de antrepozitare vamală în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1741/2006.»
 - Στα ολοβακικά: ‚Povolenie platné päť pracovných dní a nepoužiteľné na umiestnenie vykosteného mäsa dospelých samcov hovädzieho dobytká do režimu colného skladu v súlade s článkom 4 nariadenia (ES) č. 1741/2006.‘
 - Στα ολοβενικά: ‚Dovoljenje je veljavno pet delovnih dni in se ne uporablja za dajanje odkoščenega mesa odraslega goveda moškega spola v postopek carinskega skladiščenja v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1741/2006.‘
 - Στα φινλανδικά: ‚Todistus on voimassa viisi työpäivää. Sitä ei voida käyttää asetuksen (EY) N:o 1741/2006 4 artiklan mukaiseen täysikasvuisten urospuolisten nautaeläinten luuttomaksi leikatun lihan asettamiseen tullivarastointimenettelyyn.‘
 - Στα σουηδικά: ‚Licens giltig under fem arbetsdagar; får inte användas för att låta urbenade styckningsdelar från fullvuxna handjur av nötkreatur omfattas av tullagerförfarandet enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 1741/2006.‘
-